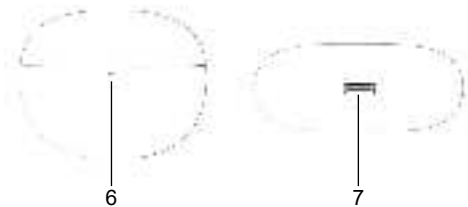


Tracer T10 TWS BT

- PL** Instrukcja obsługi
- EN** User's manual
- CS** Návod k obsluze
- SK** Návod na obsluhu
- HU** Használati útmutató
- BG** Инструкция за обслужване
- LT** Aptarnavimo Instrukcija
- LV** Apkalpošanas Instrukcija
- EE** Kasutusjuhend





Schemat funkcji

1. Obszar dotykowy funkcji
2. Lampka kontrolna
3. Wylot dźwięku
4. Otwór mikrofonu
5. Styk ładowania
6. Lampka kontrolna
7. Port ładowania typu C

Zawartość opakowania:

- 2× słuchawka Bluetooth, 1× kabel ładujący, 1× etui ładujące,
1× instrukcja

Instrukcja obsługi funkcji słuchawek

1. **Połączenie:** Na stronie szczegółów Bluetooth wyszukaj nazwę Bluetooth połączenie Tracer T10.
2. **Asystent głosowy:** Android L/R długie dotknięcie przez 2 sekundy, aby wejść do asystenta głosowego.
3. **Odtwarzanie/Pauza:** Android: L/R kliknij przycisk funkcji, aby odtworzyć/zatrzymać.

4. **Odbieranie połączeń:** L/R kliknij przycisk funkcji (iOS/Android).
5. **Odrzucanie połączeń:** (L/R słuchawka) Podwójne kliknięcie przycisku funkcji (iOS/Android).
6. **Zakończenie połączenia:** L/R przychodzące połączenie kliknij przycisk funkcji.
7. **Poprzedni utwór:** L/ podwójne kliknięcie przycisku funkcji (iOS/Android).
8. **Następny utwór:** R/ podwójne kliknięcie przycisku funkcji (iOS/Android).
9. **Zwiększanie lub zmniejszanie głośności:** L trzykrotne kliknięcie przycisku funkcji zmniejsza głośność, R trzykrotne kliknięcie przycisku funkcji zwiększa głośność.
10. **Niski poziom baterii:** Bateria słuchawek poniżej 10% (sygnał dźwiękowy).

Parowanie Bluetooth:

Otwórz pokrywę, słuchawki automatycznie się włączą, czerwone i białe światła będą migać naprzemiennie, a urządzenie rozpocznie wyszukiwanie.

Jak pokazano na poniższym obrazku



Wejdź w Ustawienia

Wybierz opcję Bluetooth

Upewnij się, że przełącznik Bluetooth jest włączony i wyszukaj nazwę urządzenia: Tracer T10

Kliknij nazwę Bluetooth, aby połączyć

Połączenie Bluetooth zakończone sukcesem

Ładowanie:

1. Miganie czerwonej lampki na obudowie ładowania oznacza niski poziom baterii i konieczność ładowania.
2. Czerwona lampka miga podczas ładowania obudowy, a wskaźnik świeci po pełnym naładowaniu.
3. Podczas ładowania słuchawek czerwona lampka miga.
4. Gdy słuchawki są w stanie niskiego poziomu baterii (sygnał dźwiękowy), słuchawki są w stanie niskiego poziomu baterii.

Parametry:

Częstotliwość: 20HZ-20KHZ

Impedancja: $32\Omega \pm 15\%$

Czułość: 107db+/-3dB przy 1000Hz przy 0,126V

Zasięg odbioru Bluetooth: 10 m (w standardowym środowisku)

Maksymalna moc nadajnika (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

Zakres częstotliwości, w którym pracuje zestaw: 2400 MHz – 2483,5 MHz

Wersja Bluetooth 5.4

Czas ładowania słuchawek: 50 minut (słuchawki), około 1,5 godziny (etui ładujące)

Czas odtwarzania - 5-6 godzin (przy 60% głośności)

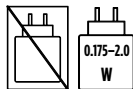
Czas rozmów - 4 godziny (przy 60% głośności)

Minimalna moc ładowania: 0,175W

Maksymalna moc ładowania: 2 W

W zestawie brak dołączonej ładowarki.

Napięcie ładowania etui słuchawkowego to DC 5V.



Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić między minimalne 0,175 W wymaganych przez urządzenie radiowe a maksymalnie 2 W, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa:

Aby uniknąć uszkodzenia słuchu, utrzymuj głośność na umiarkowanym poziomie. Unikaj słuchania muzyki z dużą głośnością przez długi czas, ponieważ może to spowodować trwałe uszkodzenie słuchu lub głuchotę. Nie używaj urządzenia Tracer T10 Pro podczas jazdy samochodem, jazdy na rowerze, przechodzenia przez jezdnię itp., czyli wszędzie tam, gdzie wymagana jest koncentracja. Uwaga: Jeśli używasz słucha-

wek podczas oglądania wideo, dźwięk i obraz mogą być nieco niesynchronizowane.

Po zakończeniu ładowania odłącz kabel ładujący od urządzenia, aby uniknąć pozostawiania produktu w stanie ładowania przez długi czas. Nie używaj ładowarki, która przekracza znamionowe napięcie i prąd słuchawek (5 V/1 A) do ich ładowania. Jeśli napięcie wyjściowe i prąd ładowarki przekroczą określone normy, spowoduje to poważne uszkodzenie produktu, a gwarancja na produkt zostanie unieważniona.

Function Diagram

1. Touch Function Area
2. Indicator Light
3. Sound Outlet
4. Microphone Hole
5. Charging Contact
6. Indicator Light
7. Type-C Charging Port

Package Contents:

2× Bluetooth Earbuds, 1× Charging Cable, 1× Charging Case,
1× Manual

Headset Function Operation Instructions

1. **Connection:** On the Bluetooth details page, search for the Bluetooth name Tracer T10.
2. **Voice Assistant:** Android L/R long touch for 2 seconds to enter voice assistant.
3. **Play/Pause:** Android: L/R click the function key to play/pause.

4. **Answering Calls:** L/R click the function key (iOS/Android).
5. **Rejecting Calls:** (L/R earbud) Double click the function button (iOS/Android).
6. **Ending Calls:** L/R incoming call click the function key.
7. **Previous Track:** L/ double click the function key (iOS/Android).
8. **Next Track:** R/ double click the function key (iOS/Android).
9. **Volume Up/Down:** L triple click the function key to decrease volume, R triple click the function key to increase volume.
10. **Low Battery:** Earbud battery below 10% (beep).

Bluetooth Pairing:

Open the cover, the earbuds will automatically turn on, red and white lights will alternately flash, and the device will start searching.

As shown in the following picture:



Enter Settings

Select Bluetooth Option

Ensure the Bluetooth switch is on and search for the device name: Tracer T10

Tap the Bluetooth name to connect

Bluetooth connection successful

Charging:

1. Blinking red light on the charging case indicates low battery and needs charging.
2. Red light blinks while the charging case is charging, and the indicator lights up when fully charged.
3. While charging the earbuds, the red light flashes.
4. When the earbuds are in a low battery state (beep), the earbuds are in a low battery state.

Specifications:

Frequency Response: 20HZ-20KHZ

Impedance: $32\Omega \pm 15\%$

Sensitivity: 107db+/-3dB at 1000Hz at 0.126V

Bluetooth Receiving Range: 10 m (in standard environment)

Maximum Transmitter Power (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

Operating Frequency Range: 2400 MHz – 2483.5 MHz

Bluetooth Version: 5.4

Earbuds Charging Time: 50 minutes (earbuds), about 1.5 hours (charging case)

Playback Time: 5-6 hours (at 60% volume)

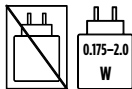
Talk Time: 4 hours (at 60% volume)

Minimum Charging Power: 0.175W

Maximum Charging Power: 2W

No charger included in the package.

Earbud charging case voltage: DC 5V.



The power provided by the charger must be between the minimum 0.175W required by the radio device and a maximum of 2W to achieve the maximum charging speed.

Safety Instructions:

To avoid hearing damage, keep the volume at a moderate level. Avoid listening to music at high volumes for long periods as it may cause permanent hearing damage or deafness. Do not use the Tracer T10 Pro device while driving, cycling, crossing the street, etc., where concentration is required. Note: If you use the headphones while watching video, the sound and image may be slightly out of sync.

After charging is complete, disconnect the charging cable from the device to avoid leaving the product in a charging state for a long time. Do not use a charger that exceeds the rated voltage and current of the earbuds (5V/1A) for charging.

If the output voltage and current of the charger exceed the specified standards, it will cause serious damage to the product, and the product warranty will be voided.

Schéma funkcí

1. Dotyková funkční oblast
2. Kontrolka
3. Zvukový výstup
4. Otvory mikrofonu
5. Nabíjecí kontakty
6. Kontrolka
7. Port pro nabíjení typu C

Obsah balení:

2× Bluetooth sluchátka, 1× nabíjecí kabel, 1× nabíjecí pouzdro,
1× manuál

Pokyny pro obsluhu funkcí sluchátek

1. **Připojení:** Na stránce podrobností Bluetooth vyhledejte název Bluetooth připojení Tracer T10.
2. **Hlasový asistent:** Android L/R dlouhé stisknutí po dobu 2 sekund pro vstup do hlasového asistenta.
3. **Přehrávání/Pauza:** Android: L/R klikněte na funkční tlačítko pro přehrávání/pauzu.

4. **Přijímání hovorů:** L/R klikněte na funkční tlačítko (iOS/Android).
5. **Odmítnutí hovorů:** (L/R sluchátko) Dvojité kliknutí na funkční tlačítko (iOS/Android).
6. **Ukončení hovorů:** L/R příchozí hovor klikněte na funkční tlačítko.
7. **Předchozí skladba:** L/ dvojité kliknutí na funkční tlačítko (iOS/Android).
8. **Další skladba:** R/ dvojité kliknutí na funkční tlačítko (iOS/Android).
9. **Zvyšování nebo snižování hlasitosti:** L trojité kliknutí na funkční tlačítko snižuje hlasitost, R trojité kliknutí na funkční tlačítko zvyšuje hlasitost.
10. **Nízká úroveň baterie:** Baterie sluchátek pod 10% (pípnutí).

Párování Bluetooth:

Otevřete kryt, sluchátka se automaticky zapnou, červené a bílé světlo bude střídavě blikat a zařízení začne vyhledávat.

Jak je znázorněno na následujícím obrázku:



Vstupte do Nastavení

Vyberte možnost Bluetooth

Ujistěte se, že je přepínač Bluetooth zapnutý a vyhledejte název zařízení: Tracer T10

Klepněte na název Bluetooth pro připojení

Bluetooth připojení bylo úspěšné

Nabíjení:

1. Blikání červené kontrolky na nabíjecím pouzdře znamená nízkou úroveň baterie a potřebu nabíjení.
2. Červená kontrolka bliká při nabíjení pouzdra a indikátor svítí, když je plně nabitý.
3. Při nabíjení sluchátek červená kontrolka bliká.
4. Když jsou sluchátka v nízkém stavu baterie (pípnutí), jsou sluchátka v nízkém stavu baterie.

Specifikace:

Frekvenční odezva: 20HZ-20KHZ

Impedance: $32\Omega \pm 15\%$

Citlivost: 107db+/-3dB při 1000Hz při 0.126V

Bluetooth přijímací vzdálenost: 10 m (v normálním prostředí)

Maximální výkon vysílače (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

Provozní frekvenční rozsah: 2400 MHz – 2483,5 MHz

Bluetooth verze: 5.4

Doba nabíjení sluchátek: 50 minut (sluchátka), přibližně 1,5 hodiny (nabíjecí pouzdro)

Doba přehrávání: 5-6 hodin (při 60% hlasitosti)

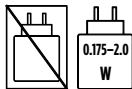
Doba hovoru: 4 hodiny (při 60% hlasitosti)

Minimální nabíjecí výkon: 0.175W

Maximální nabíjecí výkon: 2W

V balení není zahrnuta nabíječka.

Napětí nabíjecího pouzdra sluchátek: DC 5V.



Výkon poskytovaný nabíječkou musí být mezi minimálními 0.175W požadovanými rádiovým zařízením a maximálně 2W, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení.

Bezpečnostní pokyny:

Abyste předešli poškození sluchu, udržujte hlasitost na střední úrovni. Vyvarujte se poslouchání hudby při vysoké hlasitosti po dlouhou dobu, protože to může způsobit trvalé poškození sluchu nebo hluchotu. Nepoužívejte zařízení Tracer T10 Pro během řízení, jízdy na kole, přecházení silnice atd., tedy všude tam, kde je vyžadována koncentrace. Poznámka: Pokud používáte sluchátka při sledování videa, zvuk a obraz mohou být mírně nesynchronizované.

Po dokončení nabíjení odpojte nabíjecí kabel od zařízení, aby nedošlo k ponechání produktu v nabíjecím stavu po dlouhou

dobu. Nepoužívejte nabíječku, která překračuje jmenovité napětí a proud sluchátek (5V/1A) pro jejich nabíjení. Pokud výstupní napětí a proud nabíječky překročí stanovené normy, dojde k vážnému poškození produktu a záruka na produkt bude zrušena.

Schéma funkcií

1. Dotyková funkčná oblasť
2. Kontrolka
3. Zvukový výstup
4. Otvor mikrofónu
5. Nabíjací kontakt
6. Kontrolka
7. Port na nabíjanie typu C

Obsah balenia:

2× Bluetooth slúchadlá, 1× nabíjací kábel, 1× nabíjacie puzdro,
1× manuál

Pokyny na obsluhu funkcií slúchadiel

1. **Pripojenie:** Na stránke podrobností Bluetooth vyhľadajte názov Bluetooth pripojenia Tracer T10.
2. **Hlasový asistent:** Android L/R dlhé stlačenie po dobu 2 sekúnd pre vstup do hlasového asistenta.
3. **Prehrávanie/Pauza:** Android: L/R kliknite na funkčné tlačidlo pre prehrávanie/pauzu.

4. **Prijímanie hovorov:** L/R kliknite na funkčné tlačidlo (iOS/Android).
5. **Odmietnutie hovorov:** (L/R slúchadlo) Dvojité kliknutie na funkčné tlačidlo (iOS/Android).
6. **Ukončenie hovorov:** L/R prichádzajúci hovor kliknite na funkčné tlačidlo.
7. **Predchádzajúca skladba:** L/ dvojité kliknutie na funkčné tlačidlo (iOS/Android).
8. **Nasledujúca skladba:** R/ dvojité kliknutie na funkčné tlačidlo (iOS/Android).
9. **Zvyšovanie alebo znižovanie hlasitosti:** L trojité kliknutie na funkčné tlačidlo znižuje hlasitosť, R trojité kliknutie na funkčné tlačidlo zvyšuje hlasitosť.
10. **Nízka úroveň batérie:** Batéria slúchadiel pod 10% (pípavanie).

Párovanie Bluetooth:

Otvorte kryt, slúchadlá sa automaticky zapnú, červené a biele svetlá budú striedavo blikať a zariadenie začne vyhľadávať.

Ako je znázornené na nasledujúcom obrázku:



Vstúpte do Nastavení

Vyberte možnosť Bluetooth

Uistite sa, že je prepínač Bluetooth zapnutý a vyhľadajte názov zariadenia: Tracer T10

Kliknite na názov Bluetooth pre pripojenie

Bluetooth pripojenie bolo úspešné

Nabíjanie:

1. Blikanie červenej kontrolky na nabíjacom puzdre znamená nízku úroveň batérie a potrebu nabíjania.
2. Červená kontrolka blinká počas nabíjania puzdra a indikátor svieti, keď je úplne nabitý.
3. Počas nabíjania slúchadiel červená kontrolka blinká.
4. Keď sú slúchadlá v nízkom stave batérie (pípanie), sú slúchadlá v nízkom stave batérie.

Špecifikácie:

Frekvenčná odozva: 20HZ-20KHZ

Impedancia: $32\Omega \pm 15\%$

Citlivosť: 107db+/-3dB pri 1000Hz pri 0.126V

Bluetooth prijímacia vzdialenosť: 10 m (v normálnom prostredí)

Maximálny výkon vysielača (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

Prevádzkový frekvenčný rozsah: 2400 MHz – 2483,5 MHz

Bluetooth verzia: 5.4

Doba nabíjania slúchadiel: 50 minút (slúchadlá), približne 1,5 hodiny (nabíjacie puzdro)

Doba prehrávania: 5-6 hodín (pri 60% hlasitosti)

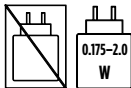
Doba hovoru: 4 hodiny (pri 60% hlasitosti)

Minimálny nabíjací výkon: 0.175W

Maximálny nabíjací výkon: 2W

V balení nie je zahrnutá nabíjačka.

Napätie nabíjacieho puzdra slúchadiel: DC 5V.



Výkon poskytovaný nabíjačkou musí byť medzi minimálnymi 0.175W požadovanými rádiovým zariadením a maximálne 2W, aby bolo dosiahnuté maximálne rýchlosti nabíjania.

Bezpečnostné pokyny:

Aby ste predišli poškodeniu sluchu, udržiajte hlasitosť na strednej úrovni. Vyvarujte sa počúvaniu hudby pri vysokej hlasitosti po dlhú dobu, pretože to môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu alebo hluchotu. Nepoužívajte zariadenie Tracer T10 Pro počas riadenia, jazdy na bicykli, prechádzania cez cestu atď., teda všade tam, kde je vyžadovaná koncentrácia. Poznámka: Ak používate slúchadlá pri sledovaní videa, zvuk a obraz môžu byť mierne nesynchronizované.

Po dokončení nabíjania odpojte nabíjací kábel od zariadenia, aby nedošlo k ponechaniu produktu v nabíjacom stave po

dlhú dobu. Nepoužívajte nabíjačku, ktorá prekračuje menovité napätie a prúd slúchadiel (5V/1A) pre ich nabíjanie.

Ak výstupné napätie a prúd nabíjačky prekročí stanovené normy, dôjde k vážnemu poškodeniu produktu a záruka na produkt bude zrušená.

Funkciók ábrája

1. Érintésérzékeny terület
2. Jelzőfény
3. Hangkimenet
4. Mikrofonnyílás
5. Töltőérintkezők
6. Jelzőfény
7. Type-C töltőport

A csomag tartalma:

2× Bluetooth fülhallgató, 1× töltőkábel, 1× töltőtök, 1× kézikönyv

A fülhallgató funkcióinak kezelési útmutatója

1. **Kapcsolódás:** A Bluetooth részletek oldalán keresse meg a Tracer T10 Bluetooth nevet.
2. **Hangasszisztens:** Android L/R hosszú érintés 2 másodpercig a hangasszisztens megnyitásához.
3. **Lejátszás/Szünet:** Android: L/R érintse meg a funkciógombot a lejátszáshoz/szüneteltetéshez.

4. **Hívás fogadása:** L/R érintse meg a funkciógombot (iOS/Android).
5. **Hívás elutasítása:** (L/R fülhallgató) Dupla érintés a funkciógombon (iOS/Android).
6. **Hívás befejezése:** L/R bejövő hívás érintse meg a funkciógombot.
7. **Előző szám:** L/ dupla érintés a funkciógombon (iOS/Android).
8. **Következő szám:** R/ dupla érintés a funkciógombon (iOS/Android).
9. **Hangerő növelése vagy csökkentése:** L háromszoros érintés a funkciógombon a hangerő csökkentéséhez, R háromszoros érintés a funkciógombon a hangerő növeléséhez.
10. **Alacsony akkumulátorszint:** A fülhallgató akkumulátora 10% alatt van (sípólás).

Bluetooth párosítás:

Nyissa ki a fedelet, a fülhallgatók automatikusan bekapcsolnak, a piros és fehér fények felváltva villognak, és a készülék elkezd keresni.

Az alábbi képen látható módon:



Lépjen a Beállításokba

Válassza a Bluetooth opciót

Győződjön meg róla, hogy a Bluetooth kapcsoló be van kapcsolva, és keresse meg az eszköz nevét: Tracer T10

Érintse meg a Bluetooth nevet a csatlakozáshoz

Bluetooth kapcsolat sikeres

Töltés:

1. A töltőtokon villogó piros fény azt jelzi, hogy az akkumulátor alacsony, és töltés szükséges.
2. A piros fény villog, amikor a töltőtok tölt, és az indikátor világít, amikor teljesen feltöltődött.
3. A fülhallgatók töltése közben a piros fény villog.
4. Amikor a fülhallgatók alacsony akkumulátorszinten vannak (sípólás), a fülhallgatók alacsony akkumulátorszinten vannak.

Műszaki adatok:

Frekvencia-válasz: 20HZ-20KHZ

Impedancia: $32\Omega \pm 15\%$

Érzékenység: 107db+/-3dB 1000Hz-en 0.126V-on

Bluetooth vételi távolság: 10 m (normál környezetben)

Maximális adótéljesítmény (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

Üzemi frekvenciatartomány: 2400 MHz – 2483,5 MHz

Bluetooth verzió: 5.4

Fülhallgató töltési ideje: 50 perc (fülhallgatók), körülbelül 1,5 óra (töltőtok)

Lejátszási idő: 5-6 óra (60% hangerőnél)

Beszélgetési idő: 4 óra (60% hangerőnél)

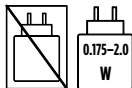
Minimális töltési teljesítmény: 0.175W

Maximális töltési teljesítmény: 2W

A csomag nem tartalmaz töltőt.

A fülhallgató töltőtok feszültsége: DC 5V.

A töltő által biztosított teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt minimális 0.175W és a maximális 2W között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.



Biztonsági utasítások:

A halláskárosodás elkerülése érdekében tartsa a hangerőt mérsékelt szinten. Kerülje a zene nagy hangerőn történő hallgatását hosszú ideig, mert ez maradandó halláskárosodást vagy süketettséget okozhat. Ne használja a Tracer T6 Pro készüléket vezetés közben, kerékpározás közben, úttesten való átkelés közben stb., tehát mindenhol, ahol koncentráció szükséges. Megjegyzés: Ha a fejhallgatót videó nézése közben használja, a hang és a kép kissé szinkronban lehet.

A töltés befejezése után húzza ki a töltőkábelt a készülékből, hogy elkerülje a termék hosszú ideig történő töltési állapotban

hagyását. Ne használjon olyan töltőt, amely meghaladja a fülhallgatók névleges feszültségét és áramát (5V/1A) a töltéshez. Ha a töltő kimeneti feszültsége és árama meghaladja a megadott szabványokat, az súlyos károkat okozhat a termékben, és a termék garanciája érvényét veszti.

Диаграма на функциите

1. Сензорна зона за функции
2. Индикаторна лампа
3. Отвор за звук
4. Отвор за микрофон
5. Контакт за зареждане
6. Индикаторна лампа
7. Порт за зареждане тип C

Съдържание на опаковката:

2× Bluetooth слушалки, 1× кабел за зареждане, 1× калъф за зареждане, 1× ръководство

Инструкции за работа на функциите на слушалките

1. **Свързване:** На страницата с детайли за Bluetooth търсете името за свързване Tracer T10.
2. **Гласов асистент:** Android L/R дълго натискане за 2 секунди за включване на гласовия асистент.
3. **Пускане/Пауза:** Android: L/R натиснете функционалния бутон за пускане/пауза.

4. **Приемане на обаждане:** L/R натиснете функционалния бутон (iOS/Android).
5. **Отказване на обаждане:** (L/R слушалка) Двойно натискане на функционалния бутон (iOS/Android).
6. **Приключване на обаждане:** L/R входящо обаждане натиснете функционалния бутон.
7. **Предишен запис:** L/ двойно натискане на функционалния бутон (iOS/Android).
8. **Следващ запис:** R/ двойно натискане на функционалния бутон (iOS/Android).
9. **Увеличаване или намаляване на звука:** L тройно натискане на функционалния бутон за намаляване на звука, R тройно натискане на функционалния бутон за увеличаване на звука.
10. **Ниско ниво на батерията:** Батерията на слушалките е под 10% (сигнал).

Сдвояване с Bluetooth:

Отворете капака, слушалките ще се включат автоматично, червените и белите светлини ще мигат последователно и устройството ще започне да търси.

Както е показано на следващата картинка:



Влезте в Настройки
Изберете опцията Bluetooth

Уверете се, че превключвателят Bluetooth е включен и търсете името на устройството: Tracer T10
Докоснете името на Bluetooth за свързване
Свързването с Bluetooth е успешно

Зареждане:

1. Мигащата червена лампа на кутията за зареждане означава ниско ниво на батерията и необходимост от зареждане.
2. Червената лампа мига по време на зареждане на кутията, а индикаторът свети, когато е напълно заредена.
3. По време на зареждане на слушалките червената лампа мига.
4. Когато слушалките са в състояние на ниско ниво на батерията (сигнал), слушалките са в състояние на ниско ниво на батерията.

Спецификации:

Честотна характеристика: 20HZ-20KHZ

Импеданс: $32\Omega \pm 15\%$

Чувствителност: 107db+/-3dB при 1000Hz при 0.126V

Разстояние на приемане на Bluetooth: 10 м (в нормална среда)

Максимална изходна мощност на предавателя (E.I.R.P)
 ≤ 20 dBm

Работен честотен диапазон: 2400 MHz – 2483,5 MHz

Версия на Bluetooth: 5.4

Време за зареждане на слушалките: 50 минути (слушалки),
около 1,5 часа (кутия за зареждане)

Време за възпроизвеждане: 5-6 часа (при 60% сила на
звук)

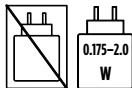
Време за разговори: 4 часа (при 60% сила на звук)

Минимална мощност на зареждане: 0.175W

Максимална мощност на зареждане: 2W

В комплекта не е включено зарядно
устройство.

Напрежението на кутията за зареждане на слушалките е
DC 5V.



Мощността, предоставена от зарядното устройство, трябва да бъде между минималните 0.175W, изисквани от радиоустройството, и максималните 2W, за да се постигне максимална скорост на зареждане.

Инструкции за безопасност:

За да избегнете увреждане на слуха, поддържайте силата на звука на умерено ниво. Избягвайте слушането на музика с висока сила на звука за дълго време, тъй като това може да причини трайно увреждане на слуха или глухота. Не използвайте устройството Tracer T10 Pro по време на шофиране, каране на велосипед, преминаване през пътя и др., т.е. навсякъде, където се изисква концентрация. Забележка: Ако използвате слушалките по време на гледане на видео, звукът и картината може да са леко несинхронизирани.

След завършване на зареждането изключете кабела за зареждане от устройството, за да избегнете оставянето на продукта в състояние на зареждане за дълго време. Не използвайте зарядно устройство, което надвишава

номиналното напрежение и ток на слушалките (5V/1A) за зареждане.

Ако изходното напрежение и ток на зарядното устройство надвишават определените стандарти, това ще причини сериозно увреждане на продукта и гаранцията за продукта ще бъде анулирана.

Funkcijų diagrama

1. Jutiklinė funkcijų zona
2. Indikatoriaus lemputė
3. Garso išvestis
4. Mikrofono anga
5. Įkrovimo kontaktai
6. Indikatoriaus lemputė
7. Type-C įkrovimo prievadas

Pakuotės turinys:

2× „Bluetooth“ ausinės, 1× įkrovimo kabelis, 1× įkrovimo dėklas,
1× vadovas

Ausinių funkcijų naudojimo instrukcijos

1. **Prisijungimas:** „Bluetooth“ išsamių duomenų puslapyje raskite prisijungimo pavadinimą Tracer T10.
2. **Balsinis asistentas:** „Android“ L/R ilgas prisilietimas 2 sekundes, kad įjungtumėte balsinį asistentą.
3. **Grojimas / Pauzė:** „Android“: L/R paspauskite funkcijos mygtuką, kad grotumėte / pristabdytumėte.

4. **Skambučių priėmimas:** L/R paspauskite funkcijos mygtuką (iOS / „Android“).
5. **Skambučių atmetimas:** (L/R ausinė) Dukart paspauskite funkcijos mygtuką (iOS / „Android“).
6. **Skambučių baigimas:** L/R atsiliepiant į skambutį paspauskite funkcijos mygtuką.
7. **Ankstesnis takelis:** L/ dukart paspauskite funkcijos mygtuką (iOS / „Android“).
8. **Kitas takelis:** R/ dukart paspauskite funkcijos mygtuką (iOS / „Android“).
9. **Garso didinimas arba mažinimas:** L triskart paspauskite funkcijos mygtuką, kad sumažintumėte garsą, R triskart paspauskite funkcijos mygtuką, kad padidintumėte garsą.
10. **Maža baterija:** Ausinių baterija mažesnė nei 10% (signalinis garsas).

„Bluetooth“ poravimas:

Atidarykite dangtelį, ausinės automatiškai įsijungs, raudonos ir baltos šviesos pakaitomis mirksės, ir įrenginys pradės ieškoti.

Kaip parodyta žemiau esančiame paveikslėlyje:



Įeikite į Nustatymus

Pasirinkite „Bluetooth“ parinktį

Įsitikinkite, kad „Bluetooth“ jungiklis įjungtas, ir raskite įrenginio pavadinimą: Tracer T10

Paspauskite „Bluetooth“ pavadinimą, kad prisijungtumėte „Bluetooth“ ryšys sėkmingas

Įkrovimas:

1. Mirkčiojanti raudona lemputė ant įkrovimo dėklo reiškia, kad baterija yra maža ir reikia įkrauti.
2. Raudona lemputė mirksi, kai įkrovimo dėklas įkraunamas, o indikatorius šviečia, kai visiškai įkrauta.
3. Įkraunant ausines, raudona lemputė mirksi.
4. Kai ausinės yra mažos baterijos būsenoje (signalinis garsas), ausinės yra mažos baterijos būsenoje.

Specifikacijos:

Dažnių atsakas: 20HZ-20KHZ

Varža: $32\Omega \pm 15\%$

Jautrumas: 107db+/-3dB esant 1000Hz esant 0.126V

„Bluetooth“ priėmimo atstumas: 10 m (standartinėje aplinkoje)

Maksimali siųstuvo galia (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

Veikimo dažnių diapazonas: 2400 MHz – 2483,5 MHz

„Bluetooth“ versija: 5.4

Ausinių įkrovimo laikas: 50 minučių (ausinės), apie 1,5 valandos (įkrovimo dėklas)

Atkūrimo laikas: 5-6 valandos (esant 60% garsumui)

Pokalbių laikas: 4 valandos (esant 60% garsumui)

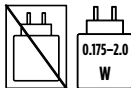
Minimalus įkrovimo galingumas: 0.175W

Maksimalus įkrovimo galingumas: 2W

Komplekte nėra įkroviklio.

Ausinių įkrovimo dėklo įtampa: DC 5V.

Įkroviklio teikiama galia turi būti tarp minimalių 0.175W, kuriuos reikalauja radijo įrenginys, ir maksimaliai 2W, kad būtų pasiektas maksimalus įkrovimo greitis.



Saugos instrukcijos:

Kad išvengtumėte klausos pažeidimo, laikykite garsumą vidutiniame lygyje. Venkite klausytis muzikos dideliu garsumu ilgą laiką, nes tai gali sukelti nuolatinį klausos pažeidimą ar kurtumą. Nenaudokite „Tracer T10 Pro“ įrenginio vairuodami, važiuodami dviračiu, eidami per gatvę ir t.t., t.y. visur, kur reikalingas dėmesys. Pastaba: Jei naudojate ausines žiūrėdami vaizdo įrašą, garsas ir vaizdas gali būti šiek tiek nesinchronizuoti.

Baigus įkrovimą, atjunkite įkrovimo kabelį nuo įrenginio, kad išvengtumėte produkto ilgo buvimo įkrovimo būsenoje. Nenaudokite įkroviklio, kuris viršija ausinių nominalią įtampą ir srovę (5V/1A), kad jas įkrautumėte.

Jei įkroviklio išėjimo įtampa ir srovė viršys nurodytus standartus, tai sukels rimtą produkto pažeidimą, o produkto garantija bus panaikinta.

Funkciju diagramma

1. Skārienjutīgā funkciju zona
2. Indikatora gaisma
3. Skaņas izeja
4. Mikrofona atvere
5. Uzlādes kontakti
6. Indikatora gaisma
7. Type-C uzlādes ports

Iepakojuma saturs:

2× Bluetooth austiņas, 1× uzlādes kabelis, 1× uzlādes futrālis,
1× rokasgrāmata

Austiņu funkciju lietošanas instrukcija

1. **Savienojums:** Bluetooth detaļu lapā meklējiet savienojuma nosaukumu Tracer T10.
2. **Balss asistents:** Android L/R garš pieskāriens 2 sekundes, lai aktivizētu balss asistentu.
3. **Atskaņošana/Pauze:** Android: L/R pieskarieties funkcijas pogai, lai atskaņotu/pauzētu.

4. **Zvanu pieņemšana:** L/R pieskarieties funkcijas pogai (iOS/Android).
5. **Zvanu noraidīšana:** (L/R austiņas) Divreiz pieskarieties funkcijas pogai (iOS/Android).
6. **Zvanu pārtraukšana:** L/R ienākošais zvans pieskarieties funkcijas pogai.
7. **Iepriekšējā dziesma:** L/ divreiz pieskarieties funkcijas pogai (iOS/Android).
8. **Nākamā dziesma:** R/ divreiz pieskarieties funkcijas pogai (iOS/Android).
9. **Skaļuma palielināšana vai samazināšana:** L trīsreiz pieskarieties funkcijas pogai, lai samazinātu skaļumu, R trīsreiz pieskarieties funkcijas pogai, lai palielinātu skaļumu.
10. **Zems akumulatora līmenis:** Austiņu akumulators ir mazāks par 10% (signāls).

Bluetooth savienošana:

Atveriet vāku, austiņas automātiski ieslēgsies, sarkanā un baltā gaisma pamīšus mirgos, un ierīce sāks meklēšanu.

Kā parādīts zemāk esošajā attēlā:



Ieejiet Iestatījumos

Izvēlieties Bluetooth opciju

Pārliecinieties, ka Bluetooth slēdzis ir ieslēgts, un meklējiet ierīces nosaukumu: Tracer T10

Pieskarieties Bluetooth nosaukumam, lai savienotu Bluetooth savienojums veiksmīgs

Uzlāde:

1. Mirgojoša sarkanā gaisma uz uzlādes futrāļa norāda uz zemu akumulatora līmeni un nepieciešamību uzlādēt.
2. Sarkanā gaisma mirgo, kad uzlādes futrālis tiek uzlādēts, un indikators iedegas, kad tas ir pilnībā uzlādēts.
3. Uzlādes laikā austiņām sarkanā gaisma mirgo.
4. Kad austiņām ir zems akumulatora līmenis (signāls), tās ir zema akumulatora stāvoklī.

Specifikācijas:

Frekvences reakcija: 20HZ-20KHZ

Pretestība: $32\Omega \pm 15\%$

Jutība: 107db+/-3dB pie 1000Hz pie 0.126V

Bluetooth uztveršanas attālums—10 m (standarta vidē)

Maksimālā raidītāja jauda (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

Darba frekvenču diapazons: 2400 MHz – 2483,5 MHz

Bluetooth versija: 5.4

Austiņu uzlādes laiks: 50 minūtes (austiņas), apmēram 1,5 stundas (uzlādes futrālis)

Atskaņošanas laiks: 5-6 stundas (pie 60% skaļuma)

Sarunu laiks: 4 stundas (pie 60% skaļuma)

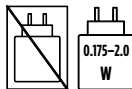
Minimālā uzlādes jauda: 0.175W

Maksimālā uzlādes jauda: 2W

Komplektā nav iekļauts lādētājs.

Austiņu uzlādes futrāļa spriegums: DC 5V.

Lādētāja nodrošinātajai jaudai jābūt starp minimālajiem 0.175W, ko prasa radio ierīce, un maksimāliem 2W, lai sasniegtu maksimālo uzlādes ātrumu.



Drošības norādījumi:

Lai izvairītos no dzirdes bojājumiem, uzturiet skaļumu mērenā līmenī. Izvairieties no mūzikas klausīšanās ar lielu skaļumu ilgu laiku, jo tas var izraisīt pastāvīgus dzirdes bojājumus vai kurlumu. Nelietojiet Tracer T10 Pro ierīci, braucot, braucot ar velosipēdu, šķērsojot ielu utt., t.i., visur, kur nepieciešama koncentrēšanās. Piezīme: Ja lietojat austiņas video skatīšanās laikā, skaņa un attēls var būt nedaudz nesinhronizēti.

Pēc uzlādes pabeigšanas atvienojiet uzlādes kabeli no ierīces, lai izvairītos no produkta atstāšanas uzlādes stāvoklī uz ilgu laiku. Nelietojiet lādētāju, kas pārsniedz austiņu nominālo spriegumu un strāvu (5V/1A), lai tās uzlādētu.

Ja lādētāja izejas spriegums un strāva pārsniedz noteiktos standartus, tas radīs nopietnus produkta bojājumus un produkta garantija tiks anulēta.

Funktsioonide diagramm

1. Puute funktsiooniala
2. Indikaatortuli
3. Heliväljund
4. Mikrofoni ava
5. Laadimiskontaktid
6. Indikaatortuli
7. Type-C laadimisport

Pakendi sisu:

2× Bluetooth kõrvaklapid, 1× laadimiskaabel, 1× laadimiskarp,
1× kasutusjuhend

Kõrvaklappide funktsioonide kasutusjuhend

1. **Ühendamine:** Bluetoothi üksikasjade lehel otsige ühendusnime Tracer T10.
2. **Häälassistent:** Android L/R pikk puudutus 2 sekundit, et avada häälassistent.
3. **Esitus/Paus:** Android: L/R vajutage funktsiooniklahvi, et esitada/peatada.

4. **Kõnede vastuvõtmine:** L/R vajutage funktsiooniklahvi (iOS/Android).
5. **Kõnede tagasilükkamine:** (L/R kõrvaklapp) Kahekordne vajutus funktsiooniklahvil (iOS/Android).
6. **Kõnede lõpetamine:** L/R sissetulev kõne vajutage funktsiooniklahvi.
7. **Eelmine lugu:** L/ kahekordne vajutus funktsiooniklahvil (iOS/Android).
8. **Järgmine lugu:** R/ kahekordne vajutus funktsiooniklahvil (iOS/Android).
9. **Helitugevuse suurendamine või vähendamine:** L kolm korda vajutamine funktsiooniklahvil vähendab helitugevust, R kolm korda vajutamine funktsiooniklahvil suurendab helitugevust.
10. **Madal aku tase:** Kõrvaklappide aku on alla 10% (signaal).

Bluetoothi sidumine:

Avage kaas, kõrvaklapid lülituvad automaatselt sisse, punased ja valged tuled vilguvad vaheldumisi ja seade alustab otsimist.

Nagu allpool näidatud pildil:



Sisenege Seadistustesse

Valige Bluetoothi valik

Veenduge, et Bluetoothi lüliti on sisse lülitatud, ja otsige seadme nime: Tracer T10

Puudutage Bluetoothi nime, et ühendada

Bluetoothi ühendamine õnnestus

Laadimine:

1. Laadimiskarbi punase tule vilkumine näitab madalat aku taset ja vajadust laadida.
2. Punane tuli vilgub laadimiskarbi laadimisel ja indikaator süttib, kui see on täielikult laetud.
3. Kõrvaklappide laadimise ajal vilgub punane tuli.
4. Kui kõrvaklappidel on madal aku tase (signaal), on need madala aku seisundis.

Spetsifikatsioonid:

Sagedusreaktsioon: 20HZ-20KHZ

Takistus: $32\Omega \pm 15\%$

Tundlikkus: 107db+/-3dB 1000Hz juures 0.126V juures

Bluetoothi vastuvõtu kaugus: 10 m (standardses keskkonnas)

Maksimaalne saatja võimsus (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

Töö sagedusala: 2400 MHz – 2483,5 MHz

Bluetoothi versioon: 5.4

Kõrvaklappide laadimisaeg: 50 minutit (kõrvaklapid), umbes 1,5 tundi (laadimiskarp)

Esitusaeg: 5-6 tundi (60% helitugevusel)

Kõneaeg: 4 tundi (60% helitugevusel)

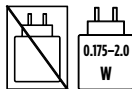
Minimaalne laadimisvõimsus: 0.175W

Maksimaalne laadimisvõimsus: 2W

Komplektis pole laadijat.

Kõrvaklappide laadimiskarbi pinge: DC 5V.

Laadija pakutav võimsus peab olema minimaalse 0.175W ja maksimaalse 2W vahel, et saavutada maksimaalne laadimiskiirus.



Ohutusjuhised:

Kuulmiskao vältimiseks hoidke helitugevust mõõdukal tasemel. Vältige muusika kuulamist suure helitugevusega pikka aega, kuna see võib põhjustada püsivat kuulmiskahjustust või kurtust. Ärge kasutage Tracer T10 Pro seadet auto juhtimisel, jalgrattaga sõitmisel, tänava ületamisel jne, st igal pool, kus on vaja keskendumist. Märkus: Kui kasutate kõrvaklappide video vaatamise ajal, võib heli ja pilt olla veidi sünkroonist väljas.

Pärast laadimise lõpetamist eemaldage laadimiskaabel seadmest, et vältida toote pikka aega laadimisrežiimis jätmist. Ärge kasutage laadijat, mis ületab kõrvaklappide nimipinge ja voolu (5V/1A), et neid laadida.

Kui laadija väljundpinge ja vool ületavad määratud standardeid, põhjustab see tõsist kahju tootele ja toote garantii tühistatakse.



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zanieczyszczające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.



tracer®

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa